31994R2019

1994 8 6 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 203/5

# KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2019/94
## 1994 m. rugpjūčio 2 d.
## dėl Jungtinių Amerikos Valstijų kukurūzų krakmolo gamybos liekanų importo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1766/92 dėl bendro javų rinkos organizavimo [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1866/94 [2], ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi, laikydamosi GATT, Europos bendrija ir JAV susitarė patikslinti kukurūzų krakmolo gamybos liekanų muitų tarifų apibrėžimą; kadangi, importuojant šiuos produktus į Bendriją, atliekama laboratorinė analizė, skirta patikrinti jų atitikimą muitų tarifų apibrėžimui; kadangi Jungtinių Amerikos Valstijų Žemės ūkio departamento Federalinė grūdų inspekcijos tarnyba (FGIT) ir JAV malimo drėgnuoju būdu pramonės įmonės, JAV institucijoms reguliariai tikrinant, patvirtins, kad į Bendriją importuojami minėti produktai atitinka sutartą apibrėžimą;

kadangi, remiantis sukurta lydinčiųjų JAV importo atitikties patikros sertifikatų sistema, reikia, kad importui iš JAV ir visam kitam kukurūzų krakmolo gamybos liekanų importui kartu su minėtais sertifikatais ir toliau būtų taikomos įprastos patikros priemonės;

kadangi reguliarus valstybių narių pranešinėjimas Komisijai apie produktų, importuojamų remiantis šiais sertifikatais, kiekius ir vertę yra vienas iš klausimų, dėl kurių susitarta su JAV siekiant veiksmingesnio pirmiau minėtos sutarties įgyvendinimo monitoringo;

kadangi Javų vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

1. Iš JAV į Bendriją importuojant KN 2303 10 19 kodu ženklinamas kukurūzų krakmolo gamybos liekanas, atliekant laboratorinius visų siuntų, kurių atžvilgiu nepateikiami šio reglamento priede nustatyti FGIT ir JAV malimo drėgnuoju būdu pramonės įmonių išduoti sertifikatai, tikrinama jų atitiktis minėtam kodui.

2. Siuntoms iš JAV, gabenamoms su šiais dviem sertifikatais, ir siuntoms iš visų trečiųjų šalių taikomos įprastos importo tikrinimo priemonės.

*2 straipsnis*

Valstybės narės iki kiekvieno mėnesio pabaigos praneša Komisijai apie ankstesnį mėnesį su 1 straipsnio 1 dalyje nurodytais atitikties sertifikatais importuotų KN 2303 10 19 kodu ženklinamų produktų kiekius ir vertę.

*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 1994 m. rugsėjo 8 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1994 m. rugpjūčio 2 d.

*Komisijos vardu*

Hans VAN DEN BROEK

*Komisijos narys*

---

[1] OL L 181, 1992 7 1, p. 21.
[2] OL L 197, 1994 7 30, p. 1.

OMB NO.: 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT NEGOTIABLE

# COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

**B - 21646**

| DATE OF ISSUANCE | ISSUED AT | LEVEL OF INSPECTION |
|---|---|---|
| | | |

| APPLICANT | LOCATION OF COMMODITY |
|---|---|
| | |
| **IDENTIFICATION** | **QUANTITY AND CONTAINER** |
| | |

VOID

| *I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.* | INSPECTOR |
|---|---|

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

**WARNING:** Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without descrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-993 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

**ORIGINAL**
**NOT NEGOTIABLE**

# COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED SAMPLE INSPECTION

A- 00403

| DATE OF ISSUANCE | ISSUED AT | LEVEL OF INSPECTION |
|---|---|---|
| | | |

| COMMODITY | QUANTITY IN SAMPLE |
|---|---|
| | |
| IDENTIFICATION OF SAMPLE | SAMPLE SUBMITTED BY |
| | |

VOID

NOT OFFICIALLY SAMPLED

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

| *CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.* | INSPECTOR |
|---|---|
| | |

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.), ), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.), ), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

**WARNING:** Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without descrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-994 (5-90)

**CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.**
**Washington, D.C.**

***Certificate of Conformity***

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of ***Producer's Certificates*** affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2303 1019:
Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____
Name of Vessel

_____ departing the United States on or about _____, ***(I)*** were obtained from
Date

the wet-mill maize-refining process, ***(II)***, contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, ***AND (III)*** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steep water as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

_____
Signature

ERNST & YOUNG
1225 Connecticut Ave., N.W.
Washington, D.C. 20036

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained the independent accounting firm of ERNST & YOUNG, to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union.

This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or ERNST & YOUNG, it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

**AUDIT CONTROL NO.**